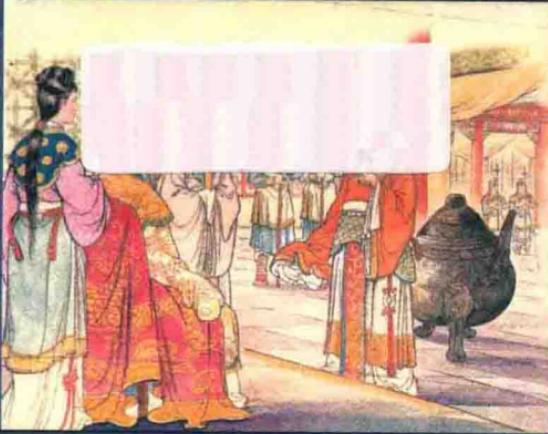


上海人氏美術出版社

# 五羊皮

繪畫 錢笑呆



五羊皮

五羊皮

# 五羊皮

繪畫

錢笑呆

編文

蔣君輝

## 序言

據史記載，真正意義上的連環畫，應該出現於中國古代章回小說快速發展的明清之際，不過連環畫當時主要還是以正文插頁的形式展現的。直到二十世紀初葉，連環畫纔過渡為城市市民階層的獨立閱讀體，而它的鼎盛時期，恰逢新中國成立後的幾十年之中，上海人民美術出版社有幸在這一階段把畫家、腳本作家和出版物的命運緊密聯繫了起來，在連環畫讀物發展的大潮流中起到了推波助瀾的作用。名作、名家、名社應運而出，連環畫成爲本社標誌性圖書產品，也成爲了我社永恒的出版主題。

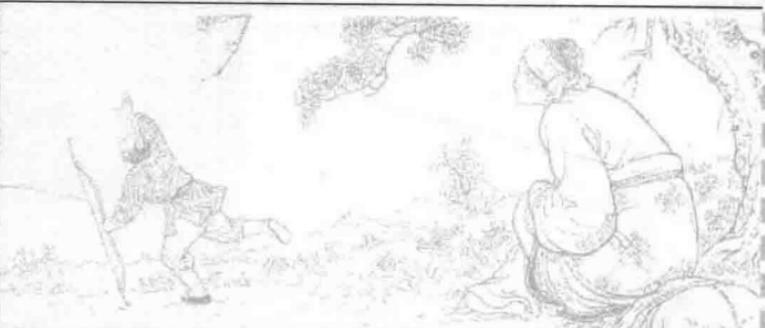
二十一世紀的今天，我們當代出版人在體會連環畫光輝業績和精彩樂章時，總有一些新的領悟和激動。我們現在好像還不應該忙於把它們「藏之名山」，繼往開來續寫連環畫的輝煌，纔是

我們更應該之所爲。經過相當時間的思考和策劃，本社將陸續推出一批以老連環畫作為基礎而重新創意的圖書。我們這批圖書不是簡單地重複和複製前人原作，而是用最民族的和最中國的藝術形態與老連環畫的豐富內涵多元地結合起來，力爭把它們融合為和諧的一體，成為當代嶄新的連環畫閱讀精品。我們想，這樣的探索，大概也是廣大讀者、連環畫愛好者以及連環畫界前輩們所期望的吧！

我們正努力着，也期待着大家的關心。

上海人民美術出版社社長、總編輯

李新



俗話說：「貧賤之交不可忘，糟糠之妻不下堂。」在民間故事中，百里奚是以富貴不忘妻兒、德才兼備的高尚人格被人們記住的；與此相反，陳世美是因為富貴易妻的不良品行被人記住的。祇不過，一個是流芳百世，一個是遺臭萬年。在其中起支配作用的是我國自古以來形成的一種男性要忠於家庭的傳統道德觀念。

譬如在五羊皮這個古老相傳的故事裏，其中關注的不是百里奚卓越的政治才能，也不是他富貴之後的顯赫，而是一再地突出了他的坎坷經歷和對家庭的眷戀，不論是精雕細刻他出門闖蕩之際的家庭困頓，還是描摹他再次返家之時看到人去家空的感傷，都是在為最後寫他與妻子相會做鋪墊；同時，作為故事的另一條綫，則突出描寫了百里奚的妻子杜氏含辛茹苦、忍辱負重地撫育兒子，風塵僕僕、輾轉各國地千里尋夫，最終夫妻相會自然是動人心

腸、感人淚下。其實，在這夫妻二人的種種磨難之中，暗含着中國自古以來的一種家庭觀念：女性一生辛苦就是爲了編織一個家，男性無論在外面的世界多麼精彩，最終也一定要回到這個家。女性爲了家庭付出了ㄧ生，男性要以富貴不易妻子作爲回報。

正是因爲有了這樣的家庭道德觀念，在中國的社會裏，在自古以來的民間故事裏，男性和女性纔在各自的天地之中同時演繹着一齣齣動人的故事，而最終他們必將相會在家這個結合點上，否則就會被人們唾罵，留下千古罵名。人們在生活中演繹着這種道德觀念，在品味故事時，強化着這種道德觀念，以至於我們都視而不見、習而不察。也正是出於這種近乎於無意識的家庭道德觀念，在我們的民間故事裏，纔把百里奚送上天堂，纔把陳世美踢入地獄。



百里奚  
備受挫折之後，終於發達，而且富貴不忘妻兒，是德才兼備的典範。



杜氏

忍辱負重，含辛茹苦，  
是古代勞動婦女的縮影。

孟明視

勇敢有爲，精通武藝，  
孝敬父母，是棟梁之才。



一・春秋時代，在

虞國境內的一個村莊裏，住着一個很有才學的人，名叫百里奚。他三十多歲纔娶了妻子杜氏，夫妻非常恩愛，生了一個兒子叫孟明視。



二・祇因家道貧  
寒，百里奚想出去找事  
情，又怕妻兒衣食無  
着，不忍離開。杜氏知  
道丈夫的意思，就勸勉  
他道：「大丈夫志在四  
方，怎麼能老蹲在家裏  
呢？」

你放心。家裏的生  
活，我會想法子的。我  
也有一雙手呀！



三・百里奚聽了杜

氏的話，預備第二天就  
出門去。當天晚上，杜  
氏替丈夫收拾行李，補  
襠衣服，百里奚在旁檢  
點書籍，見她時時偷拭  
眼淚，連忙安慰。



四 ·

第二天，杜氏

把家裏僅有的一隻老母  
鷄殺了，又舂了幾升黃  
米，想做一頓豐盛的飯  
菜，給丈夫送行。



五 • 可是竈下連一

把柴火也沒有，杜氏便  
劈了門門來炖母鷄。百  
里奚看了，心裏又感動  
又難過。



六 • 臨行時，杜氏

抱着兒子，送到莊外，  
哽咽着叮囑丈夫。百里  
奚也禁不住流下了眼  
淚。

有了富貴，  
休要忘了我們  
母子……



七・百里奚走後，

杜氏白天黑夜地紡紗織  
麻，換些糧食來養活兒  
子。



八・生活過得雖然  
很苦，但杜氏却很重視  
兒子的教育。自己教兒  
讀書，有時，還講些故  
事給兒子聽。孟明視總  
是睜着圓鼓鼓的小眼  
睛，聽得非常有興趣。

大禹爲了救百姓，治洪水，十  
三年工夫，從來不顧到自己。我兒長  
大起來，要學古人捨己爲人……



九・過了幾年，孟

明視七八歲了，家裏單  
靠紡織的收入已不够糊

口，杜氏便讓孟明視替  
人家牧羊、放牛。

○  
羊 貝  
○

